

●Contents●

- 01(表紙) 後世に繋いで 宮城野湯立獅子舞 (宮城野)
- 02 若い世代の方も乳がん検診を受けてみませんか
- 06 コラム 家庭教育を考える
- 08-09 ジャスパー町・タウポ町姉妹都市提携特集

広報はこね

平成29年 8 月号  
2017 August No.710

### 若い世代の方も乳がん検診を受けてみませんか？

町で実施する乳がん検診は、40歳以上の方を対象としていますが、近年、若い世代での乳がんが増えていることから、今年度は、「健康・福祉フェスティバル」で若い世代を対象にした乳がん検診を実施します。この機会にぜひ、受診してください。

**日時** 9月27日(水)10時～11時

**場所** さくら館

**対象** 町内に住所を有し、平成30年3月31日までに20～39歳になる女性および41歳になる女性(乳がん検診無料クーポン券対象者)

※妊娠中、授乳中の方は、受診できません。

**検診内容** マンモグラフィ併用検査(視触診+乳房X線検査)

**申込期間** 8月7日(月)～9月8日(金)に予約してください。

**申込・照会先** さくら館 ☎85-0800

### 集団健診の予約は済んでいますか

特定・長寿健診、各種がん検診などの集団健診は事前予約が必要ですが、まだ予約が済んでいない方は、早めに申し込んでください。

※時間枠ごとに定員があるため、予約状況によっては希望の会場、時間帯で受診できない場合があります。

※日程や会場などは「保健だより」8ページや、ホームページを参照してください。

**申込方法** 直接または電話で申し込んでください。

※申し込んだ方には、8月下旬に問診票などの案内を送付します。

**注意事項** 前年度に集団健診を受診した方も予約が必要です。また、受診の際は必ず受診券を持参してください。

**申込・照会先** 特定・長寿健診 保険健康課 ☎85-9564

さくら館 ☎85-0800

### 敬老祝金を贈呈

永年にわたり社会に貢献されたお年寄りの方に、町から敬老祝金を贈呈します。(9月中旬予定)

**対象** 9月15日(金)現在で80歳、90歳、100歳の方

※対象者には、郵便でお知らせします。

**照会先** 福祉課 ☎85-7790

## 9月24日(日) 町議会議員選挙

《事前説明会 8月4日(金)》

9月29日任期満了となる町議会議員選挙の日程は次のとおりです。

●告示日(立候補受付) **日時** 9月19日(火)・8時30分～17時 **場所** 役場本庁舎4階会議室

●投票日 **日時** 9月24日(日)・7時～20時 **場所** 町内14投票所

●立候補予定者事前説明会 **日時** 8月4日(金)・14時～ **場所** 役場本庁舎4階会議室

※事前説明会への出席者は、立候補予定者1人につき3人以内です。

**照会先** 選挙管理委員会 ☎85-7111 (内線337)

### 道路ふれあい月間

この道で おはよう さよなら ありがとう

※平成29年度「道路ふれあい月間」推薦標語入選作品

国土交通省主催のもと毎年8月に全国で実施される「道路ふれあい月間」中に、道路の正しい利用を啓発・推進しています。

道路は公共の空間であり、緊急時には避難や救急活動の通路になるなど、私たちの暮らしに密接に関わっています。

道路を広く、正しく、美しく利用していただくため、皆さんの協力をお願いします。

◎町道敷地内で次の作業や工事をする場合は、届け出が必要です。

- ・路面や路肩部分の工事(特に自宅進入路前)
  - ・道路内への工事用施設や看板などの設置
  - ・家庭内排水などを目的とした道路内への管などの埋設
  - ◎個人および法人敷地内の立木から道路内に枝が伸びている場合は、伐採してください。
- 照会先** 都市整備課 ☎85-8600



8月10日は「道の日」

### 70歳以上の高額療養費の自己負担限度額が変わります

70歳以上の方の高額療養費の自己負担限度額が、平成29年8月診療分から変更になります。

※所得区分が「一般」の方の変更点

○外来(個人ごと)の場合  
自己負担限度額(月額)が14,000円に変更になります。ただし、年間限度額144,000円が新たに設定されます。

○外来+入院(世帯ごと)の場合  
自己負担限度額(月額)が57,600円に変更になります。ただし、4回目以降の限度額44,000円も設定されます。

※所得区分が「現役並み所得者」の方の変更点  
自己負担限度額(月額)が57,600円に変更になります。

※所得区分が「区分Ⅱ」「区分Ⅰ」の方の変更はありません。

**照会先** 保険健康課 ☎85-9564



### 【70歳以上の高額療養費自己負担限度額(月額)】

平成29年7月まで			平成29年8月から		
所得区分	外来(個人単位)	外来+入院(世帯単位)	所得区分	外来(個人単位)	外来+入院(世帯単位)
現役並み所得者	44,000円	80,100円+(医療費-267,000円)×1% <4回目以降44,400円>	現役並み所得者	57,600円	80,100円+(医療費-267,000円)×1% <4回目以降44,400円>
一般	12,000円	44,400円	一般	14,000円 8月~翌年7月の年間限度額144,000円	57,600円 <4回目以降44,400円>
区分Ⅱ	8,000円	24,600円	区分Ⅱ	8,000円	24,600円
区分Ⅰ	8,000円	15,000円	区分Ⅰ	8,000円	15,000円

### 上級救命講習を 開催します

命をつなぐリレーに 参加してください

**開催日時** 9月8日(金)8時30分～17時30分(1時間の休憩を含みます)

**場所** 消防本部体育訓練室

**講習内容** 自動体外式除細動器(AED)を用いた心肺蘇生法(成人・小児・乳児・新生児)、異物除去法、止血法および搬送法など。(実技と筆記の効果測定を含みます)

☆講習修了者には修了証を交付します。

**対象者** 町内在住(高校生以上)・在勤の方

**定員** 20人(※定員になり次第締め切ります)

**費用** 講習は無料ですが、テキスト代として、2,160円が必要です。

**申込・照会先** 消防署警備課 急係 ☎82-4511

- ・1年生～3年生 ぜい、のうぜい、ぜいぼう、あおいろ、しんこく
  - ・4年生～6年生 税、消費税法、自動車税、青色申告、電子申告
- 応募方法** 9月1日(金)までに小学校に提出してください。
- 注意事項**
- ・自分で書くこと
  - ・半紙に毛筆で書くこと
  - ・作品には名前は書かないこと
  - ・作品は一人一点とし、台紙に貼って提出すること
- 照会先** (公社)小田原青色申告会 ☎0465-24-2613

### 無料口腔がん検診

小田原歯科医師会主催で無料口腔がん検診を実施します。検診を希望する方は、この機会をぜひ利用しましょう。

**日時** ①9月14日(木) ②10月26日(木)

**会場** いずれも13時～17時

**診療所** 小田原市休日急患歯科診療所(小田原市酒匂2-32-16 小田原市保健センター内)

**定員** 各回32人

**申込方法** 8月21日(月)必着で、はがきまたはファックスで申し込んでください。

**申込・照会先** (二社)小田原歯科医師会 ☎250-0875 小田原市南鴨宮2-27-19 ☎0465-49-11311 / FAX 0465-49-11551



### 西湘地区

#### 大学等就職面接会

箱根町および近隣市町の約50企業との就職面接会が行われます。

**日時** 8月22日(火)13時～16時 (受付12時30分)

**場所** 小田原アリーナ サブ

**第36回青色申告 小学生の税の書道展 作品募集**

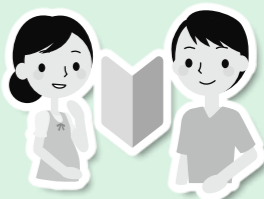
**対象** 小田原市・南足柄市・足柄上郡・足柄下郡の小学校に在籍する小学生

**作品課題**

### プレママ・パパ (出産育児) 教室

日時 8月30日(水) 13時30分～16時  
場所 さくら館  
内容 お産や母乳育児についての話、赤ちゃんの沐浴実習  
対象 これから母親、父親になる方  
持ち物 母子健康手帳、筆記用具、エプロン

申込方法 8月23日(水)までに電話で申し込んでください。  
申込・照会先 子育て支援課 ☎85-9595



### 環境先進観光地—箱根 第55回美化大会

8月24日(木)に箱根の森小学校屋内運動場で、「環境先進観光地—箱根 第55回美化大会」を開催します。

この大会は、ごみのポイ捨てや不法投棄を防ぎ、美しい箱根を大切に、より美しくすることを目指して行うものです。

当日は、町内全域で一斉に美化清掃を実施しますので、皆さんの協力をお願いします。

なお、10時30分から同会場で、美化功労者の表彰、観光美化・自然愛護標語、作文、ポスターコンクール入賞者の表彰を行います。

照会先 環境課 ☎85-9565

### 神奈川県子育て支援員研修(第3期)

神奈川県では、子育て支援分野に必要な知識と技能を修得した「子育て支援員」を養成しています。

対象者 県内で子育て支援分野の職務(放課後児童クラブ等)に現に従事している方、および従事することを希望する方(県内在住、在勤、在学の方)

日程 10月11日(水)～平成30年1月31日(水)(全2～8回) 藤沢市民会館ほか

申込期限 8月31日(木) 募集案内 ホームページに掲載  
照会先 (株)ポピンス ☎03-3447-5826  
https://poppins-education.jp/kosodateshen\_kanagawa/

### 民生委員児童委員・主任児童委員の紹介

8月1日現在、町には41人の民生委員児童委員と3人の主任児童委員がいます。

民生委員児童委員は、地区内で暮らしに困っている方や、生活上いろいろな問題を抱えている方のお世話や相談に応じるほか、調査などの仕事を行います。また、主任児童委員は、いじめや虐待などの児童問題に関する相談援助活動や、学校および児童相談所などの連絡や調整を行います。

なお、6月1日付けで箱根東区担当の民生委員児童委員に早川芳枝さんが委嘱されました。  
照会先 福祉課 ☎85-7790

### 箱根コンベンションビューローの会員を募集します

箱根コンベンションビューローは、平成10年に設立され、現在、会員は50団体です。

主に東アジアおよび東南アジアの地域を対象に、現地での商談会の実施や、旅行博への出展など、箱根のPR活動を中心に行っています。

対象 本会に賛同し、これを援助する法人ならびに個人および団体

び団体  
会費 年額 一口1万円  
入会方法 電話で連絡してください。後日送付する所定の申込書と振込用紙により申し込んでください。  
申込・照会先 箱根コンベンションビューロー事務局(観光課内) ☎85-7410

### 町国際交流協会の会員を募集します!

箱根町国際交流協会は、国際交流の発展、国際観光地箱根の地位向上に寄与することを目的とした団体で、姉妹都市カナダ・ジャスパーとの学生交流、英会話・中国語会話教室など、姉妹都市交流や国際視野を広めるための事業を行っています。また、好評の語学教室や料理教室など、楽しみながら国際的感覚を養うことのできる事業を本年度も企画しております。

皆さんの入会をお待ちしています。  
対象 本会に賛同し、これを援助する個人および団体

個人 (一口 2千円)  
団体 (一口 1万円)  
※年度会費です。

入会方法 電話で連絡してください。後日送付する所定の申込書と振込用紙により申し込んでください。

書と振込用紙により申し込んでください。  
申込・照会先 箱根町国際交流協会事務局(観光課内) ☎85-7410

### 戦没者・原爆死没者の慰霊と世界恒久平和祈念の黙とうを

8月15日は「戦没者を追悼し平和を祈念する日」です。この日は、戦争で亡くなられた数多くの人々を追悼し、平和を祈念することを目的に、毎年日本武道館で全国戦没者追悼式が行われます。

町民の皆さんも、正午のサイレンを合図にそれぞれの職場や家庭などで、追悼と平和祈念の黙とうを捧げましょう。

また、広島市と長崎市では、毎年8月6日と8月9日に、それぞれ原爆死没者の慰霊式と平和祈念を行っており、広島市では8月6日8時15分、長崎市では8月9日11時2分に、平和の鐘を合図に、1分間の黙とうを捧げることとしています。両市では、今年も平和を祈る輪を全国各地に広げるため、原爆が投下された時刻に黙とうを捧げられるよう、協力の呼びかけを行っています。

### 平成29年7月5日からの大雨災害義援金の受付について

平成29年7月5日に九州北部で発生した大雨災害により、多くの被災者が出ている現状にあります。

町では、広く町民の方々に募金を呼びかけ、救援活動を行います。皆さんの温かい支援とご協力をお願いします。

なお、皆さんから寄せられた義援金は、日本赤十字社神奈川県支部を経由して被災地に贈られます。

### 募金箱設置場所

- ・福祉課窓口
- ・温泉出張所
- ・宮城野出張所
- ・仙石原出張所
- ・箱根出張所

受付期間 平成29年8月31日まで

照会先 福祉課(地域福祉係) ☎85-7790

### 宮城野保育園新園舎の落成披露式を行いました

町立宮城野保育園新園舎の落成披露式を7月25日に行いました。

式典では山口昇土町長、来賓と園児たちにより、くす玉が割られ、園児たちの歌声の中、園舎完成を祝いました。



子どもたちは楽しみにしていた新園舎での生活が始まり、「新しい保育園うれしいな」「きれいだね」と喜びの声がたくさん聞かれました。

### ポケットパークの開設

宮城野保育園に隣接する町道宮13号線の道路拡幅用地の取得により、道路の残地部分をポケットパークとして整備しました。

コンセプトは、「公園で気軽に健康増進」です。



公園内に健康遊具を配置することで、少子高齢化の進展に対応し、小さなお子さんからお年寄りの方まで、誰もが安心して快適に過ごすことの出来る公園づくりを行っており、その一環として地域に関わる誰もが健康増進することができる空間を形成しました。

園内には、健康を増進するためのストレッチベンチと寝転んだり休んだりできる広いベンチを設置しました。

また、地域自治会の、ごみ置き場としても活用することになり、景観に配慮したゴミストッカーを設置していただきました。ポケットパークに立ち寄った際には、皆さんもどうぞ利用してください。

所在 箱根町宮城野156  
照会先 都市整備課 ☎85-9566

### 住みたい!住み続けたい!を応援します!住まいのための支援制度

定住人口の増加を図るため、新たに町内の民間賃貸住宅に居住する新婚世帯および転入若者世帯に対して家賃の一部を補助します。また新たに住宅を取得した若者世帯に対して、取得費の一部を補助します。

※従来から実施している個人住宅取得にかかる利子および保証料の補助制度も併せて利用してください。

### 新婚世帯・転入若者世帯 民間賃貸住宅家賃補助 対象

○新婚世帯: 補助申請日から起算して過去1年以内に婚姻届を提出した夫婦で、婚姻届出日現在、いずれも40歳未満の世帯

○転入若者世帯: 補助申請日から起算して過去6か月以内に箱根町に転入している世帯で、転入日現在、40歳未満の夫婦または親子で構成

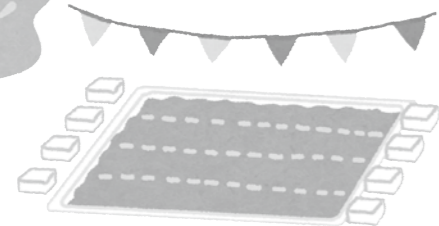


成する2人以上の世帯  
※いずれも平成28年10月1日以降に新たに町内の民間賃貸住宅の契約を締結した世帯  
補助額 実質家賃負担額の2分の1(月額上限3万円)  
補助期間 2年間  
申請期限 新婚世帯は契約の日から1年以内。転入若者世帯は契約の日から6か月以内。  
若者世帯住宅取得補助 対象 平成28年10月1日以降町内に住宅を新築、購入した世帯で、住宅取得日現在、40歳未満の夫婦または親子で構成する2人以上の世帯  
補助額 30万円  
申請期限 住宅取得の日から6か月以内。  
その他 対象となる住宅、条件などについての詳細は、ホームページなどで確認ください。  
申請・照会先 企画課 ☎85-9560



7月1日(土)・2日(日)に三ツ沢公園陸上競技場(横浜市)で行われた第30回神奈川県中学校選抜陸上競技大会に土岐優花さん(相洋中学校3年生・湯本)が女子共通800mの部に出場し、第2位の成績を収めました。この大会の予選において、全国標準記録を突破したことから、8月19日(土)・22日(火)に熊本県民総合運動公園陸上競技場えがお健康スタジアムで開催される第44回全日本中学校陸上競技選手権大会に出場します。

また、7月15日(土)・17日(月)にShonan BMWスタジアム平塚で行われた第63回全日本中学校通信陸上競技神奈川県大会にも出場し、女子共通800mの部で見事優勝しました。これにより8月7日(月)・8日(火)に栃木県総合運動公園陸上競技場で開催される第44回関東中学校陸上競技大会に神奈川県代表として出場します。



7月2日(日)に静岡県富士水泳場で開催された第27回東部短水路水泳競技大会に稲毛もあなさん(函嶺白百合学園小学校5年生・宮城野)が出場し、10才以下女子50m平泳ぎの部で優勝、バタフライの部で第2位の成績を収めました。

また、両種目共に標準記録を突破したこと、8月22日(火)・26日(土)に東京辰巳国際水泳場で開催される第40回全国JOCジュニアオリンピックカップ夏季水泳競技大会に出場します。

## 大会の結果



6月18日(日)に富士見運動公園相撲場(川崎市)で行われた平成29年度神奈川県民ジュニア大会兼第28回全国都道府県中学生相撲選手権大会神奈川県予選会に、野地峻良君(箱根中学校2年生・宮城野)が男子軽量級に出場し、第3位の成績を収めました。

みなさんの  
さらなるご活躍を  
期待しています

**わが家は大地震に耐えられますか  
無料耐震相談会開催のお知らせ**

**日時** 8月29日(火)13時30分～15時

**対象** ※1回の相談時間は50分程度です。

**場所** 仙石原文化センター2階 第1会議室

**対象の住宅** 住民自ら所有かつ居住し、次の要件に該当する木造住宅

○昭和56年以前に建築された2階建て以下の専用住宅または併用住宅

○枠組壁工法(ツーバイフォー工法)またはプレハブ工法でないもの

**持ち物** 建築年や建物の概要が分かるもの。(建築確認通知書、平面図や間取図、写真など)

※図面等がない場合でも診断は可能です。

**申込方法** 窓口または電話でお申し込みください。

**照会先・申込** 都市整備課  
☎85-9566

**宝くじの助成金で  
購入しました**

湯本地域自治会連合会では、地域のコミュニティ活動の充実を図るため、(一財)自治総合センターが実施している「コミュニティ助成事業」により、宝くじの助成金を受けて、発電機、折り畳みテーブル、リヤカーなどの備品を購入しました。

今回の整備により、地域の更なる活性化が期待されます。

**照会先** 企画課  
☎85-9560

## コラム

### 「家庭教育を考える」 地域でささえる・地域へつなぐ

子ども達を地域全体で見守るために、学校・家庭・地域の輪を広げるために、コラム「家庭教育を考える」を連載します。

今回は箱根町教育支援室からお届けします。

目まぐるしく社会が変化の中で、子育てに対する不安感や負担感を感じる親が増えていると言われます。箱根町では、教育相談機関として箱根町教育支援室を平成16年度に開設しました。そして、現在、教育支援室には、教育に関する様々な悩みを抱えた保護者が相談に訪れています。近年では、子ども・家庭・学校を支えるために福祉部との連携を図り、地域や他職種と一体となったネットワークづくりも行っています。また、今年度より、各地域に「子どもほっと相談」を展開し、保護者などからの教育相談の機会を増やし、さらに教育相談を受けやすくなりました。

「子どもほっと相談」の日程や場所については、毎月の「広報はこね」に掲載しています。

子育てや家庭教育に不安や悩みを持たれている方は、抱え込まず、ぜひ箱根町教育支援室に相談してください。保護者の方や地域の方と一緒に、子どもの支援・子どもの教育について考えていきたいと思っています。」



**照会先**  
生涯学習課  
☎85-7601

**箱根町教育支援室**  
☎85-7776

## 第56回箱根町民文化祭 作品募集

11月10日(金)から12日(日)まで社会教育センターで開催する「第56回箱根町民文化祭」に、作品を展示しませんか。

**応募資格** 町内に在住・在勤・在学の方(高校生以上)

**申込方法** 申込書に必要事項を記入し、9月15日(金)までに提出してください。申込書は町内各施設のほか、町ホームページからも入手できます。

**作品搬入** 11月5日(日)17時までに持参してください。展示は町文化団体連絡協議会会員が行います。

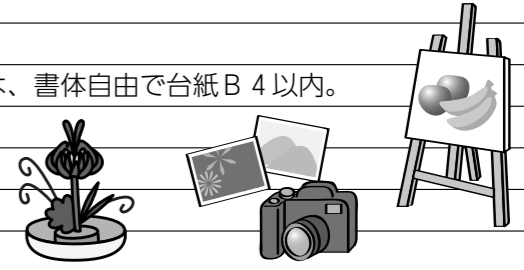
※期日までに持参できない方は連絡してください。

**出品数** 組写真など特定種目を除き、同一種目一人2点以内。

**箱根文芸について** 「箱根文芸」を刊行し、会期中に配布します。掲載を希望する方は、400字詰め原稿用紙1枚以内に楷書で書き、9月15日(金)までに申込用紙と一緒に提出してください。短歌・俳句は一人5首・5句以内、詩・エッセイは一人1点。

**照会先** 社会教育センター ☎82-2694

募集作品の規格(種目別の例)	
写真	白黒四ツ切以上、カラー六ツ切以上。額装または台紙添付。組写真は1組3枚以内。
絵画	油絵・水彩画・水墨画・ちぎり絵・パステル画・日本画・押し花絵・絵手紙など種類は問わず50号以下。額装または台紙添付。
彫刻	立体・平面作品を問わず底面70cm四方以内。
書	毛筆は、書体自由で大きき全紙まで。ペンは、書体自由で台紙B4以内。
篆刻	内容自由、額装または台紙添付。
木版画	15号以下。額装または台紙添付。
盆栽	樹種は問いません。
いけばな	基準作…奥行90cm×幅100cm×高さ180cm。
手工芸	七宝焼、鎌倉彫、染色、織物、組み紐、編み物、レザークラフト、パンフラワー、トールペイント、陶芸、竹細工、木彫り、パッチワークなど。 ※小品は関連作品を1点とします。その他の種目の規格等については問合わせてください。
短歌・俳句・詩・エッセイ	短歌・俳句は短冊に、詩・エッセイは色紙に書いてください。



タウポ町  
30周年

# 姉妹都市提携

ジャスパー町  
45周年

箱根町が姉妹都市提携をしている都市を知っていますか。  
箱根町は北海道洞爺湖町（旧虻田町）やカナダ・ジャスパー町、ニュージーランド・タウポ町と姉妹都市提携をしています。またスイス・サンモリッツ市と友好都市提携をしています。  
今年は、ジャスパー町とは45周年、タウポ町とは30周年となります。



## 提携の経緯

提携日  
1987年（昭和62年）10月7日

両町とも自然資源に恵まれた風光明媚な、それぞれの国の代表的な保養観光地であることから、文化、教育、観光等を通じ親善と友情を深めることを目的として、提携しました。

## タウポ町とは

タウポは、ニュージーランド北島のほぼ中央に位置し、マス釣りのメッカとして世界的に有名なタウポ湖の北側のほとりにあります。土地が荒れていたため長い間開発されませんでした。1900年代に入り、林業により町は発展しはじめ、現在では保養地として観光産業が大きく発展しています。人口は約25,000人、面積は7,272平方km、標高は400mで、気候は温暖で、冬でもめったに雪は降りません。

## ジャスパー町とは

ジャスパーは、カナダ西部のアルバータ州にある町で、ロッキー山脈の麓、万年雪をいただく3,000m級の山々に囲まれた、クマやリスなどの野生動物に出会える、自然豊かな、カナダの代表的な国立公園です。人口は約4,500人とこじんまりした町で、町民の大半が観光を中心とした第3次産業に従事しています。また、ジャスパー全域が国有地となっており、今まではカナダ政府が直接管理しており、商業会議所が役所のような役割を果たしていましたが、2001年10月に、独立した自治体となりました。

## 提携の経緯

提携日  
1972年（昭和47年）7月4日

両町とも、日本・カナダの代表的な国立公園となっており、豊かな自然、優れた自然景観など、姉妹となるに相応しい環境にあることから、文化、教育、観光等の相互交流を深め、両町民の相互理解と信頼に基づいた友好関係をうちたてることを目的として、提携しました。提携以来、交換学生、一般訪問団の交流を実施しています。

# はこジ郎の ぶらぶら ジオ日記



今月からは昨年新しく箱根ジオパークに仲間入りした南足柄市のジオサイトをお散歩するよ。

今回は、ジオサイト「<sup>はこね</sup>蛤沢周辺」を紹介するね。

蛤沢は、夕日の滝がある地蔵堂地区にあるんだよ！先月紹介した貝塚は昔の人が貝を捨てた場所だけど、蛤沢は約100万年前のハマグリ（ハマグリ）の化石が見つかった場所なんだ。地蔵堂って山の中なのに、なんで貝の化石が見つかったのかな？

実は箱根などを含む伊豆半島一帯は、昔は本州の南にある火山島だったんだ。フィリピン海プレートの上に乗って少しずつ北上し、約160万年前頃から本州と伊豆半島の間の海に土砂が溜まって、浅い海ができた約70万年前には陸地になってしまい、そこにいたハマグリなどの貝が化石になったんだって。このようにしてできた地層が「足柄層群」と呼ばれる地層で、現在の南足柄市の北部や山北町の南部に残っているよ。

このハマグリ化石標本は、丸太の森にある郷土資料館に展示してあるよ！2年後には、南足柄から箱根に抜ける県道が開通する予定で、仙石原の公時神社から地蔵堂まで20分で行けるんだって。ジオパークの仲間にもなったし、これからますます南足柄市が身近になるね。

地蔵堂へは、伊豆箱根鉄道大雄山線「大雄山駅」から箱根登山バスで24分「地蔵堂」バス下車だよ！みんな、遊びに来てね！



南足柄市ふるさと大使「よいしよの金太郎」

**（一財）自然公園財団**  
**「箱根山フォトロゲイニング」**  
**エントリー受付中！**

「箱根山フォトロゲイニング」を開催します。  
フォトロゲイニングとは、地図をもとに時間内にできるだけ多くのチェックポイントに行き、見本と同じ写真を撮影し、得点を集めるスポーツです。もちろん勝敗にこだわらず、のんびりピクニック気分での参加も大歓迎です。

現在、ウェブエントリー受付中です。各日も先着50チームとなりますので、エントリーはお早めに！

**日時** 9月23日(土)・24日(日) 8時45分～16時45分

**会場** 箱根ビジターセンター

**部門** 男子・女子・混合・ファミリー

**チーム人数** 2～5名

**定員** 各日先着50チーム

**参加費** 大人3,000円・小人(中学生以下)1,500円

※未就学児は無料

**申込方法** 次のウェブサイトから申し込んでください。  
<http://spoen.net/70886/a>

**申込期限** 9月10日(日)

**問合せ先** 箱根山フォトロゲイニング実行委員会  
nimawarigoga@gmail.com

**箱根ジオパークサポーター講座**  
**「第10回 箱根の遺産を見よう！」**

箱根火山の溶岩を磨いて、0.3mmまで薄く平らにした石(薄片)を作製し、偏光顕微鏡で観察します。肉眼では見ることのできない、きれいな「鉱物」の世界を覗いてみませんか？

**日時** 9月3日(日)9時～12時(受付開始8時45分)

**場所** 県立生命の星・地球博物館

**対象** 小・中学生(小学1～3年生は保護者同伴でお願いします)

**定員** 20名

**申込方法** 事前予約制。住所、氏名、年齢、電話番号を明記の上、箱根ジオパーク推進協議会事務局に電話、メールで申し込んでください。

**照会先** 企画課  
☎85-9560  
✉kikakuka@town.hakone.kanagawa.jp

その他詳細は箱根ジオパークのホームページを確認してください。  
<http://www.hakone-geopark.jp/>

## 箱根町『園・小・中学校一貫教育(分離型)』

### 箱根英語教育推進プロジェクト編

園・小・中一貫教育の一環として箱根英語教育推進プロジェクトを立ち上げ、その一つとして中学校では「ワールドカフェ」を昨年度より実施しています。今年は7月6日に実施をし、今後12月に実施予定です。

「ワールドカフェ」とは、一つの事をテーマにして、インタビュー形式で英会話をするもので、中学校1年生から3年生までを縦割りの形で4～5人グループを作って行きます。

これは、外国人観光客が多く来町する箱根町として、少しでも海外の方とコミュニケーションを図り、箱根の良さを紹介できるように行っているもので、最初はなかなか会話が弾みませんでした。少しずつ慣れ、簡単な会話はできるようになりました。また、3年生は京都への修学旅行で外国人観光客と会話をするというミッション(使命)を受け、実施しています。

「外国人観光客の方々におもてなしの心をもって箱根を紹介できる児童・生徒の育成」を目標として、おもてなしイングリッシュを中心に小学校でも英語教育を推進していきます。



## 第28回 町グラウンドゴルフ大会

**日時** 8月24日(木)18時30分開会

**場所** 箱根中学校グラウンド(小雨決行。荒天の場合は9月7日(木))

**内容** 5人1組による団体戦

**対象** 町内に在住・在勤の方

**参加費** 1チーム500円

**照会先** 教育委員会生涯学習課  
☎85-7601

## バスケットボール教室

**日時** 8月14日(月)13時～16時

**場所** 箱根中学校屋内運動場

**講師** JBL 榎本日出夫さん(元全日本女子ヘッドコーチ)

**対象** 町内に在住・在勤の方

**申込・照会先** 教育委員会生涯学習課  
☎85-7601



さくら館温水プール  
夏休み子ども水泳教室に  
参加しよう

8月は、幼児および小学生を対象とした水泳教室を行います。

**日時**

- 〔Cコース〕
  - 8月15日(火) 9時30分～11時
  - 8月16日(水) 23日(水) 10時～11時
- 〔Dコース〕
  - 8月15日(火) 12時30分～14時
  - 8月16日(水) 23日(水) 13時～14時

**場所** さくら館

**対象** Cコース…3歳から就学前の幼児

※おもむつがはずれていることが条件

**Dコース…小学生**

**定員**

- Cコース…15人(先着順)
- Dコース…30人(先着順)

**受講料** 1,500円(8日間)

※受講料は開催日初日に支払ってください。支払われた受講料は返金しません。

**申込方法** 直接または電話で申し込んでください。

**申込期限** 8月9日(水)

**受付時間** 土・日曜日、祝日を除く8時30分～17時15分

**照会先** さくら館 ☎85-0800

町民交通傷害保険の加入を受け付けています

町民交通傷害保険の加入申し込みを総務防災課町民係および出張所で随時受け付けています。少額の保険料で加入できますので、万一の交通事故に備え、家族みんなで加入しましょう。

**対象者** 町内在住の方および町内に通勤・通学している方

**加入期間** 加入日～平成30年3月31日(土)

**保険料** 8月中に加入される方は1口240円です。

※保険料は、月ごとに1口30円減額されます。

※1人2口まで加入できます。

**保険の対象** 被保険者が、国内での車両(電車・自動車・二輪車・自転車など)の衝突および横転事故、または歩行中の車両との接触事故に遭われた場合、保険金が支払われます。ただし、航空機・船舶などによる事故は支払いの対象外です。

**支払われる保険金(加入口数1口につき)**

- 死亡または事故による後遺障害認定を受けた場合 100万円
- けがにより1日以上通院・入院した場合 5,000円～12万円

※治療期間によって金額は変わります。

その他 この保険は、他の保険(健康・労災・生命・傷害・自動車保険)などと関係なく、保険金が支払われます。

**照会先** 総務防災課町民係 ☎85-7160



善意の寄付

〔社会福祉協議会〕

- 湯場商店会 ゆうの会 会長 井島 章博 様 20,000円
- クリエーティブカミヤ株式会社 湘南営業所 様 ステップ台 1台
- 森山 鋼 様 折り畳みベット 1台
- 箱根町宮城野女性会 会長 松井 洋子 様 10,000円
- 匿名 10,000円

# スポーツカレンダー(8月)

※日程は変更になる場合があります。  
※来月の予定も一部掲載していますが、詳細は次号で確認してください。

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
		夏休み子ども水泳教室(A)(B)	夏休み子ども水泳教室(A)(B)			
6	7	8	9	10	11	12
	休館日	出張体操教室①				
13	14	15	16	17	18	19
	休館日	夏休み子ども水泳教室(C)(D)	夏休み子ども水泳教室(C)(D)	夏休み子ども水泳教室(C)(D) 出張体操教室②	夏休み子ども水泳教室(C)(D)	夏休み子ども水泳教室(C)(D)
20	21	22	23	24	25	26
夏休み子ども水泳教室(C)(D)	休館日	夏休み子ども水泳教室(C)(D)	夏休み子ども水泳教室(C)(D)	出張体操教室③		
27	28	29	30	31	9/1	2
	休館日			出張体操教室④	おとな水泳教室	子ども・幼児水泳教室

**【さくら館温水プール水泳教室】**  
〈夏休み子ども水泳教室〉  
申込方法、実施時間等については、12ページを参照してください。

〈おとな水泳教室〉〈子ども・幼児水泳教室〉  
※実施時間などは9月号を参照してください。

**【プール利用について】**  
利用時間 9時～20時(入館は19時30分まで)  
持ち物 水着、水泳帽、タオルなど遊泳に必要なもの  
入場料 大人300円、中学生以下100円(障がいのある方、未就学児は無料)  
※8月31日(木)までの夏休み期間中において、小・中学生は入場料が無料になります。  
**照会先** さくら館 ☎85-0800

**【出張体操教室】**

- ①仙石原文化センター和室 10:00～11:30 14:00～15:30
- ②社会教育センター軽スポーツ室 10:00～11:30 14:00～15:30
- ③さくら館機能訓練室 10:00～11:30 14:00～15:30
- ④郷土資料館学習室 10:00～11:30 14:00～15:30

**対象** 16歳以上  
**講師** (株)東京体育機器 荻原氏  
**内容** ヘルシー体操(軽運動とストレッチを合わせた体に優しい体操です)  
**持ち物** 運動のできる服装、タオル、②③は室内運動靴、④は屋外運動靴  
※室内運動靴は、仙石原文化センターと郷土資料館では必要ありません。  
**参加方法** 参加費は無料です。会場にて講師に直接声をかけてください。  
**照会先** 教育委員会生涯学習課 ☎85-7601

## 赤ちゃん誕生 (誕生証書6月発行分)

新井 悠平ちゃん 5/31 賢さん 元箱根  
天野 碧斗ちゃん 6/6 雄貴さん 湯本  
野澤 鈴ちゃん 6/15 亮介さん 湯本

## おくやみ (6/19～7/18受付分)

波 晋太郎さん 6/10 32歳 仙石原  
安藤 マサさん 7/1 99歳 大平台  
平田 妙子さん 7/2 76歳 宮城野  
大場 保さん 7/4 67歳 湯本  
伊與田美代子さん 7/4 82歳 芦之湯  
遠山 きぬさん 7/17 98歳 箱根

## Quiz クイズ

正解者の中から抽選で3人の方に図書カードをプレゼントします。

**【問題】** このたび新園舎が完成し、落成披露宴が行われた「宮城野〇〇園」。園舎近くにはポケットパークも開設され地域の方の憩いの場も生まれました。この〇〇に入る漢字2文字を答えてください。

**応募方法** はがきに答え、住所、氏名、年齢、電話番号を明記し、応募してください。  
※町内在住の方のみ、1人1通応募できます。(町ホームページからも可)

**応募期限** 8月10日(木) 当日消印・着信有効  
**応募先** 〒250-0398 箱根町企画課

**7月号の解答** 「45」  
**当選者** 望月さなえさん(小涌谷)  
熊倉美智子さん(仙石原)  
古田 佳代さん(仙石原)

★当選おめでとうございました。

## 社会教育センター図書室から

《夏にピッタリ…おばけの絵本》

「おばけもこわがるおばけ」

西村繁男(絵)・内田麟太郎(文) 童心社  
夏も真っ盛り、おばけたちも汗びっしょりです。たまりかねた大入道が「ものども。ぞ、ぞーっとさむくなるようなおばけにばげんかい！」とどなりつけました。そしてお手本に「ばげんちゃうぞ。ばげんちゃうぞ。おばけがおばけにばげんちゃうぞ。」と呪文を唱え始めました… どこからかまぎれこんだ(たこ)と(ひのたま)の表情がおもしろくて可愛いです。

「おばけのあんみつ」

国松エリカ(作) 小学館  
お菓子が大好きなおとのさまは、あんころ城に住んでいます。毎晩出てくるおばけたちを退治するために、寒天のお風呂を用意したところ… 和菓子をテーマにした4つの楽しいお話が収録されています。

**照会先** 社会教育センター ☎82-2694

## 移動図書館きつつき号巡回予定表

場所	日時
役場本庁駐車場	8/4(金)・18(金) 12:35～12:50
湯本小学校	8月の巡回はありません
湯本幼児学園	13:50～14:20
町社会福祉協議会	8/4(金)・18(金) 14:30～14:45
さがみ信用金庫湯本支店前	14:50～15:05
箱根幼稚園	8月の巡回はありません
畑宿寄木会館	10:00～10:15
湯本茶屋(静観荘駐車場)	8/2(水)・16(水)・30(水) 10:30～10:45
山崎集会所	11:00～11:15
箱根の森小学校	8月の巡回はありません
姫之湯	13:50～14:05
宮ノ下駐車場	8/3(木)・17(木)・31(木) 14:20～14:35
強羅向山公園駐車場	14:45～15:00
宮城野保育園	15:10～15:40
さくら館	8/9(水)・23(水) 10:45～11:00
宮城野公民館	11:10～11:25
箱根中学校	8月の巡回はありません
元箱根集会所	8/9(水)・23(水) 13:45～14:00
箱根集会所	14:10～14:25
仙石原小学校	8月の巡回はありません
アレンジメントケア箱根仙石原	13:40～13:55
仙石原幼児学園	8/25(金) 14:10～14:40
仙石原文化センター	14:55～15:10

※巡回予定は変更になる場合があります。  
**照会先** 社会教育センター ☎82-2694



# 催し

## 歩く会 神社と公園コース (東岸) [12km]

日時 8月10日(木)9時20分  
(中止の場合は15日(火))  
集合場所 湖尻バスターミナル  
コース 箱根園～箱根神社～元箱根～恩賜公園～関所跡  
会費 500円(保険料他)  
※初参加の方は別に500円が必要です。  
照会先 箱根町歩く会会長 村上東司 ☎85-6788

※当日開催の有無は☎85-6788で確認してください。音声メッセージが流れます。電話がかけられる時間は、前日の17時から当日の9時までです。

## 普通救命講習

日時 ①普通救命講習Ⅱ 8月21日(月)9時～13時  
②普通救命講習Ⅰ 8月26日(土)9時～12時  
内容 自動体外式除細動器(AED)を用いた心肺蘇生法および止血法など(①は実技と筆記の効果測定を含む)  
場所 消防本部体育訓練室  
対象 町内在住(中学生以上)・在勤の方  
定員 各20人(申込順)  
その他 修了者には修了証を発行します。※他にもさまざまな応急手当普及講習の方法がありますので、問い合わせてください。  
申込・照会先 消防署警備課救急係 ☎82-4511

# 案内

## 身体障がい者の補装具相談会

日時 8月14日(月)13時～15時  
(受け付けは14時まで)  
場所 小田原市保健センター(小田原市酒匂2-32-16)  
内容 肢体不自由障がい者の補装具交付、修理相談  
※希望する方は8月10日(木)までに連絡してください。  
照会先 福祉課 ☎85-7790

## 心配ごと相談

日時・場所 ・9月5日(火) 箱根出張所 13時30分～15時30分  
内容 生活、人権に関する相談、国や県への要望など  
相談員 民生委員児童委員、人権擁護委員、学校教育指導員、総務省行政相談委員  
※希望する方は事前に連絡してください。  
照会先 福祉課 ☎85-7790

## 子どもほっと相談

日時・場所 ・9月5日(火) 箱根出張所 11時～15時  
内容 教育に関する相談  
相談員 教育支援室相談員  
※希望する方はなるべく事前に連絡してください。  
照会先 教育支援室 ☎85-7776

## 福祉相談会

日時・場所 ・8月10日(木) 役場分庁舎4階第7会議室  
・8月24日(木) さくら館相談室(当日の電話相談は☎85-0800まで)  
いずれも10時～12時  
対象 身体・知的・精神障がい者および家族の方  
内容 社会福祉士など専門家による面接相談、電話相談  
照会先 福祉課 ☎85-7790

## 高次脳機能障害専門相談

日時 9月1日(金)14時～15時30分  
場所 おだわら障がい者総合相談支援センター(小田原市久野115-2 おだわら総合医療福祉会館1階)  
対象 高次脳機能障がいの方およびご家族、支援者  
照会先 おだわら障がい者総合相談支援センター ☎0465-35-5258

## 小田原保健福祉事務所各種相談日

○エイズ相談・検査 8月16日(水)9時～11時  
○精神保健福祉相談 8月10日(木)・15日(火)・24日(木) いずれも13時30分～16時30分

○認知症相談 8月4日(金)13時30分～16時30分  
○療育歯科相談 8月24日(木)9時～15時30分  
○骨髄ドナー登録 8月1日(火)11時受付  
※予約制です。相談を希望する方は、前日までに連絡してください。  
照会先 小田原保健福祉事務所保健予防課 ☎0465-32-8000(内線3236:療育歯科相談・内線3246:その他の相談・検査)

## 聴覚障がい者のための巡回相談

日時 8月9日(水)10時～12時  
場所 町役場分庁舎4階第7会議室  
内容 聴覚障がいをお持ちの方(主に成人ろう者)を対象に、手話での相談会を行います。ご家族の相談も行いますので、日頃、困っていることや不安に思っていることを相談してみませんか。  
照会先 公益社団法人神奈川県聴覚障害者協会 ☎0466-26-5467

## 山岳集団ベルククラブ 身体障がい者 大平山協力合同登山会

山岳集団ベルククラブでは、①身体障がい者の方(心臓疾患・内臓疾患のない方)と②支援ボランティアの方を募集しています。  
開催日 10月15日(日)  
参加費 ①無料(招待)  
②一般 6,500円  
大学生・高校生・専門学生 3,500円  
小・中学生 1,800円  
募集人数 ①車いす使用の方 16名  
車いす以外の方 16名  
②支援ボランティアの方 110名  
締切 10月1日(日)  
照会先 山岳集団ベルククラブ本部代表事務所(室井方) ☎250-0011 小田原市栄町2-12-40 ☎0465-23-0416 FAX0465-23-6290  
※電話による問い合わせは18時以降にお願いします。



## すくすくキッズコーナー

照会先 子育て支援課 ☎85-9595

◆4か月児健康診査/10か月児健康診査  
日時 8/7㊦12:40～13:00受け付け  
対象 4か月児:平成29年4月生まれの乳児  
10か月児:平成28年9月生まれの乳児  
持ち物 母子健康手帳、問診票、歯ブラシ(10か月児のみ)  
◆1歳6か月児健康診査/3歳6か月児健康診査  
日時 8/7㊦13:00～13:20受け付け  
対象 1歳6か月児:平成28年2月生まれの幼児  
3歳6か月児:平成26年2月生まれの幼児  
持ち物 母子健康手帳、問診票、歯ブラシ  
◆2歳・2歳6か月・3歳児歯科健康診査  
日時 8/4㊦13:00～13:30受け付け  
対象 平成26年7月、平成27年1月・7月生まれの幼児  
持ち物 母子健康手帳、歯ブラシ、歯科保健カード  
◆育児教室(たんぼぼの会)  
日時 8/8㊦9:45～11:45  
対象 7か月～3歳までの乳幼児とその保護者  
※事前に電話で申し込んでください。  
◆離乳食教室(さくらんぼ教室)  
日時 8/17㊦13:30～15:00  
対象 3～18か月頃の乳幼児とその保護者  
※事前に電話で申し込んでください。  
○場所はいずれもさくら館です。

## やまなみ荘コーナー

照会先 福祉課 ☎85-7790

●趣味の教室  
書道 8/4㊦・18㊦10:00～12:00  
絵手紙 8/24㊦・31㊦10:00～12:00  
対象 各教室とも町内在住の60歳以上の方  
※開催日が変更になる場合があります。  
●健康相談  
日時 8/18㊦13:00～13:30受け付け  
内容 健康管理、生活習慣病予防、食事指導、血圧測定など  
対象 町内在住の60歳以上の方  
●箱根大文字焼鑑賞会  
日時 8/16㊦17:30～20:30(開館時間内)  
対象 町内在住60歳以上の方を含む家族  
申込方法 8/9㊦までに電話で申し込んでください。

## 休日急患(医科)

当番医は変更になる場合がありますので、必ず消防署(☎82-4511)に確認してください。

診療時間 9:30～17:00

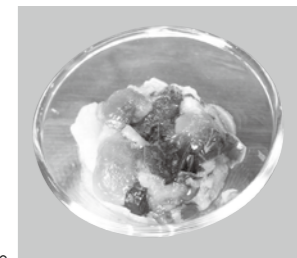
当番日	当番医	所在	電話番号
8/6	元箱根木村医院	元箱根	85-1117
13	箱根リハビリテーション病院	仙石原	84-9111
20	尾泉内科医院	宮城野	82-2423
27	郷医院箱根小涌園診療所	二ノ平	82-2672

※8/11(金)は小田原市休日夜間急患診療所(小田原市酒匂2-32-16/☎0465-47-0823)を利用してください。診療時間は8:30～11:30、13:00～15:30、18:00～22:00です。

# 旬を知っておいしく食べよう♪ 栄養満点!旬レシピ

## モロヘイヤと なめこのおろし和え

モロヘイヤは、エジプトを中心とする地中海を原産とし、旬は7月～9月で刻むとオクラのような粘りが特徴で、和え物やお浸し、汁物などの料理で食べられます。  
栄養価は、カルシウム、カリウム、鉄、ビタミンB2、C、Eなどが豊富です。  
モロヘイヤは、葉先がピンとしていて張りがあり、全体的にみずみずしくて緑色が鮮やかなものを選びましょう。



### ●材料(大人4人分)

- モロヘイヤ 40g(葉のみ)
- なめこ 80g(約1袋)
- だいこん 250g
- ★砂糖 小さじ2
- ★酢 大さじ2
- ★しょうゆ 小さじ1

### ●作り方

- ★の調味料を合わせておく。
- だいこんをおろし、軽くしぼる。
- モロヘイヤは茹でて水気をきり、細かくきざむ。なめこは茹でて水気をきる。
- ボウルに②のだいこん、③のモロヘイヤとなめこを入れて混ぜ合わせる。
- ④を器に盛り、食べる直前に①の調味液をかける。

## 今月の'旬'

モロヘイヤ、なす、ハウスみかん、梨、スルメイカなど

🗑️🍴🍴🍴🍴 毎月19日は『食育の日』🐟🐠🐡🐢

## 8月31日(木)納期限

- 町県民税 (第2期)
- ☆国民健康保険料 (第3期)
- ☆介護保険料 (第3期)
- ☆後期高齢者医療保険料 (第2期)

町県民税および国民健康保険料については、夜間・休日も、納付書裏面記載のコンビニエンスストアで支払いができます。納期限が過ぎている納付書では納付できません。  
納期限が過ぎているもので、納め忘れの方は、至急役場本庁会計課・出張所または金融機関で納付してください。

=納付は便利な口座振替で=

口座振替を希望される方は、連絡してください。  
照会先 ○税務課(収納係) ☎85-9573  
☆保険健康課 ☎85-9564

今月の納期



# ふれあいひろば

●町ホームページ内「写真ニュース」でも地域話題を配信中!

## 天の川までとどいて

● 7/7 (箱根幼稚園)



箱根幼稚園にて七夕コンサートが開催されました。この日はお家の方の前で練習の成果を発表しました。歌に劇に踊りに太鼓、内容は盛りだくさん。全部とっても上手にできたね!みんな一生懸命がんばりました!

## 芦ノ湖で水難救助訓練

● 7/11 (芦ノ湖)



毎年、多くの観光客が訪れる芦ノ湖において、夏のレジャーシーズンを迎えることから、芦ノ湖元箱根湾で溺水事故が発生したことを想定し、水難救助艇および小田原警察署のボートを活用して要救助者の救出・収容などの合同水難救助訓練が実施され、消防・警察相互の連携体制の強化が図られました。

## 2017箱根グリーン作戦!!

● 7/12 (箱根神社)



町に所在するホテル業関係従業員の皆さんによる清掃活動「2017箱根グリーン作戦」が行われ、芦ノ湖周辺や町内の各ホテルの周辺など、燃せるごみ1t燃せないごみ500kgが回収されました。箱根町の美しい環境は、町民の皆さんの手によって支えられています。

## ソーランサマーレッスン

● 7/12 (星槎レイクアリーナ箱根)



園児たちの可愛い演舞のあとに群舞箱根ソーラン座によるしなやかな舞が行われました。箱根の祭りを彩るソーラン。今年も各地で、素敵な舞が見られそうです。

☆1〜4歳児が対象です。お子さんが一人で写っている写真を企画課に郵送またはEメールで提出してください。(メッセージ30字まで)と保護者氏名、子の名前・続柄、住所、電話番号を明記。任意の用紙可)



とっても楽しい毎日を、  
ありがとう。

わが家のアイドル  
奥津 遥斗くん (4歳4か月)  
敬介さん、紀枝さんの長男(湯本)

町の人口と世帯	
- 7月1日現在 -	
●人口	11,649人
男	5,569
女	6,080
●世帯	6,265

環境先進観光地 一箱根

みんなでシェアして、低炭素社会へ。

コンセントを  
こまめに抜いて待機電力をカット!